

Univerzita Karlova – Pedagogická fakulta

Katedra rusistiky a lingvodidaktiky

Posudek oponenta bakalářské práce

Jméno a příjmení studenta: Karolína Tesárková

Název bakalářské práce: Problémy českých žáků s výslovností v ruském jazyce se zaměřením na realizaci fonetických procesů

Studijní program: Ruský jazyk se zaměřením na vzdělávání (B0114A090017)

Titul, jméno a příjmení oponenta práce: PhDr. Lenka Rozboudová, Ph.D.

Hodnocení bakalářské práce:

Kritérium:	Maximální počet bodů	Získaný počet bodů
Aktuálnost a přiměřenost tématu	10	10
Formulace cílů a úroveň jejich naplnění	10	8
Vhodnost a přiměřenost metodiky zpracování	10	10
Vyváženost teoretické a praktické části, proporcionalita a návaznost jednotlivých kapitol	10	10
Přístup autora k řešení problematiky	10	10
Úroveň zobecnění a formulace závěrů	10	10
Reprezentativnost a rozsah použité literatury	5	5
Práce s odbornou literaturou a dodržování bibliografických norem	10	6
Jazyková úroveň práce	10	9
Formální náležitosti práce	5	5
Úroveň cizojazyčného resumé	5	4
Odborný přínos práce a možnost jejího praktického využití	5	5
Celkem	100	92

Výsledek kontroly práce systémem Theses.cz: shody nalezeny

Výsledek kontroly práce systémem Turnitin: shody nalezeny

Veškeré nalezené shody nejsou pro hodnocení práce relevantní, práce je původní.

Stručné verbální hodnocení:

Bakalářské práce je věnována aktuální problematice výslovnosti žáků jako klíčového elementu komunikační kompetence v cizím jazyce. Hlavní cíl je formulován dost nejasně, není zřejmé, co má autorka na mysli formulací, že „primárním cílem bude zjištění problematiky žáků ve výslovnosti s důrazem na fonetické procesy“, co znamená „zjištění problematiky“ (s. 8)? Hypotézy jsou formulovány taktéž dosti obecně, zejména hypotézy 1 a 2. I přesto lze z obsahu práce cíle práce vyvodit a lze konstatovat, že byly naplněny.

Teoretická část přináší základní poznatky o ortoepii, o hláskovém systému ruského a českého jazyka, o fonetických procesech v ruském a českém jazyce, za stěžejní považují kapitolu o mezijazykovém přenosu mezi češtinou a ruštinou. Po obsahové stránce je teoretická část zpracována pečlivě, přehledně a funkčně ve vztahu k části praktické. Mám však zde výhrady k práci s odbornou literaturou, neboť u některých zřejmě parafrázovaných pasáží chybí odkazy na zdroje (např. kap. 1.4 a 1.5, celá kap. 3, kde je uveden pouze jeden jediný zdroj) a v poznámkách pod čarou chybí uvedení citované strany v kap. 2.

Za velmi zdařilou považují část praktickou, v níž autorka prezentuje výsledky vlastního šetření zjišťující fonetické návyky žáků základních a středních škol. V úvodu je velmi podrobně popsána metodologie, výsledky jsou rovněž velmi podrobně a pečlivě popsány, analyzovány a sumarizovány, oceňují také vlastní autorčinu reflexi zjištěných dat. Práce přináší podstatná data, která mohou být vhodně využita ve výukové praxi.

Po jazykové stránce je práce na dobré úrovni. Nedostatky spatřuji v citování zdrojů (viz výše) a taktéž seznam použité literatury není seřazen abecedně.

Doporučené otázky a náměty k diskusi při obhajobě:

1. Formulujte prosím hlavní cíl práce. Co bylo cílem zjistit?
2. Který faktor (či faktory) podle vašeho názoru nejvíce ovlivňuje kvalitu výslovnosti žáků v cizím jazyce?

Doporučuji práci k obhajobě: ANO

Datum: 3. 5. 2024

Podpis oponenta bakalářské práce: